



## Consulat Général de France à Jérusalem

\*\*\*\*\*

Service de Presse

[www.consulfrance-jerusalem.org](http://www.consulfrance-jerusalem.org)

### Communiqué de presse

19 mars 2015

Déclaration de M. Laurent Fabius, Ministre des Affaires étrangères et du développement international

#### **ELECTIONS ISRAËLIENNES - DÉCLARATION DE M. LAURENT FABIUS (18 MARS 2015)**

La France a pris connaissance de la victoire du Likoud aux élections législatives israéliennes et félicite Benjamin Netanyahu. La France poursuivra avec la prochaine coalition gouvernementale le dialogue qu'elle entretient avec Israël, notamment sur les questions régionales et de sécurité, ainsi que le développement de la relation bilatérale.

S'agissant du processus de paix, seule la création d'un Etat palestinien viable et souverain, vivant dans la paix et la sécurité aux côtés d'Israël, permettra d'assurer paix et prospérité au Proche-Orient. Il est dans l'intérêt d'Israël d'aller dans cette voie. La France attendra du nouveau gouvernement qu'il fasse preuve de responsabilité à cet égard et prenne rapidement les mesures nécessaires pour permettre à l'Autorité palestinienne de fonctionner normalement et relancer les négociations en vue d'un accord de paix global et définitif.



القنصلية الفرنسية العامة في القدس

\*\*\*\*\*

قسم الصحافة

[www.consulfrance-jerusalem.org](http://www.consulfrance-jerusalem.org)

بيان صحفي

تصريح وزير الشؤون الخارجية والتنمية الدولية السيد لوران فابيوس

## الانتخابات الإسرائيلية - تصريح لوران فابيوس (18 آذار/ مارس 2015)

تلقت فرنسا نبأ فوز حزب الليكود في الانتخابات التشريعية الإسرائيلية وتهنئة بنيامين نتنياهو. ستواصل فرنسا مع الائتلاف الحكومي القادم حوارها الذي تجريه مع إسرائيل، لا سيما حول القضايا الإقليمية والأمن وتطوير العلاقة الثنائية.

وبشأن عملية السلام، لا يتم ضمان السلام والازدهار في الشرق الأدنى، إلا بإقامة دولة فلسطينية قابلة للحياة، وذات سيادة، وتعيش في أمن وسلام إلى جانب إسرائيل، ومن مصلحة إسرائيل أن تمضي في هذا المسار. وتنتظر فرنسا من الحكومة الجديدة أن تتحلّى بالمسؤولية، بهذا الخصوص، وأن تتخذ الإجراءات اللازمة من أجل تمكين السلطة الفلسطينية من العمل بشكل طبيعي، وإنعاش المفاوضات في سبيل التوصل إلى اتفاق سلام شامل ونهائي.



## Consulat Général de France à Jérusalem

\*\*\*\*\*

Service de Presse

[www.consulfrance-jerusalem.org](http://www.consulfrance-jerusalem.org)

**Press Release**

March 19, 2015

Statement by Laurent Fabius, Minister of Foreign Affairs and International Development

### **ISRAELI LEGISLATIVE ELECTIONS - STATEMENT BY Mr LAURENT FABIUS**

France notes Likud's victory in the Israeli legislative election and congratulates Benjamin Netanyahu. France will continue with the next coalition government the dialogue established with Israel, particularly regarding regional and security issues, as well as the fostering of our bilateral relation.

Regarding the peace process, only the creation of a viable and sovereign Palestinian state, living in peace and security side-by-side with Israel, will allow for peace and prosperity in the Middle-East. It is in Israel's interests to follow this path. France expects the incoming government to show responsibility in this regard, and to rapidly take the necessary measures to allow the Palestinian authority to operate normally and restart negotiations in order to achieve a global and definitive peace agreement.